

Dividing the Commandments

Copyright (c) 2008 by Frank W. Hardy, Ph.D.

Table 1
Dividing the Law Into Ten Commandments
(First Statement)¹

| Verses | Leningrad Codex | Samaritan Pentateuch | Targum Neophiti, Psuedo-Jonathan, Jerusalem Talmud, Vaticanus | Augustine | Philo, Josephus | Origen | Orthodox |
|------------|-----------------|----------------------|---|-----------|-----------------|----------|----------|
| 2 | 1 | 1 | 1 | Prologue | ? | Prologue | 1 |
| 3 | | | 2 | 1 | 1 | 1 | |
| 4-6 | | | 2 | 1 | 2 | 2 | |
| 7 | 2 | 2 | 3 | 2 | 3 | 3 | 3 |
| 8-11 | 3 | 3 | 4 | 3 | 4 | 4 | 4 |
| 12 | 4 | 4 | 5 | 4 | 5 | 5 | 5 |
| 13 | 5 | 5 | 6 | 5 | 6 | 6 | 6 |
| 14 | 6 | 6 | 7 | 6 | 7 | 7 | 7 |
| 15 | 7 | 7 | 8 | 7 | 8 | 8 | 8 |
| 16 | 8 | 8 | 9 | 8 | 9 | 9 | 9 |
| 17a | 9 | 9 | 10 | 9 | 10 | 10 | 10 |
| 17b | 10 | | | 10 | | | |
| Mt Gerizim | - | 10 | - | - | - | - | - |

Table 2
Thrust of What the Above Verses Say

| Verses | Thrust |
|------------|---|
| 2 | "I am the LORD." |
| 3 | No other gods. |
| 4-6 | No idols. |
| 7 | Don't misuse the LORD's name. |
| 8-11 | Keep the Sabbath. |
| 12 | Honor your parents. |
| 13 | No murder. |
| 14 | No adultery. |
| 15 | No stealing. |
| 16 | No lying. |
| 17a | Don't covet your neighbor's house. |
| 17b | Don't covet your neighbor's wife, etc. |
| Mt Gerizim | Build an altar on Mt Gerizim (see Deut 11:29a; 27:2b-3a, 4a, 5-7; 11:30). |

¹ See Paul Sanders, review of Innocent Himbaza, *Le Décalogue et l'histoire du texte: Etudes des formes textuelles du Décalogue et leurs implications dans l'histoire du texte de l'Ancien Testament*, *Review of Biblical Literature* [<http://www.bookreviews.org>] (2005). In his review Sanders does not mention the Orthodox position in the rightmost column.

Table 2
Dividing the Law Into Ten Commandments
(Second Statement)²

| Verses | Jewish | Catholic | Orthodox | Protestant |
|--------|--------|----------|----------|------------|
| 2 | 1 | Prologue | 1 | Prologue |
| 3 | 2 | 1 | 2 | 1 |
| 4-6 | | | | 2 |
| 7 | 3 | 2 | 3 | 3 |
| 8-11 | 4 | 3 | 4 | 4 |
| 12 | 5 | 4 | 5 | 5 |
| 13 | 6 | 5 | 6 | 6 |
| 14 | 7 | 6 | 7 | 7 |
| 15 | 8 | 7 | 8 | 8 |
| 16 | 9 | 8 | 9 | 9 |
| 17a | 10 | 9 | 10 | 10 |
| 17b | | 10 | | |

² The summary in table 2 draws information from a variety of different sources.